

**Совет Безопасности**

Distr.: General
18 May 2020
Russian
Original: English

Письмо Председателя Совета Безопасности от 18 мая 2020 года на имя Генерального секретаря и постоянных представителей членов Совета Безопасности

Имею честь настоящим препроводить тексты сообщений, представленных Специальным посланником Генерального секретаря по Йемену г-ном Мартином Гриффитсом и исполняющим обязанности помощника Генерального секретаря по гуманитарным вопросам и заместителя Координатора чрезвычайной помощи г-ном Рамешем Раджасингамом, а также заявлений, сделанных представителями Бельгии, Вьетнама, Доминиканской Республики, Индонезии, Китая, Нигера, Сент-Винсента и Гренадин, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Эстонии и Южной Африки в связи с заседанием, проведенным в режиме видеоконференции в четверг, 14 мая 2020 года, и посвященным положению на Ближнем Востоке (Йемен). С заявлением выступил также представитель Йемена.

В соответствии с изложенной в письме Председателя Совета Безопасности от 7 мая 2020 года на имя постоянных представителей членов Совета Безопасности (S/2020/372) процедурой, которая была согласована в свете чрезвычайных обстоятельств, вызванных пандемией коронавирусной инфекции (COVID-19), эти сообщения и заявления будут опубликованы в качестве официального документа Совета Безопасности.

(Подпись) **Свен Юргенсон**
Председатель Совета Безопасности



Приложение I

Заявление Специального посланника по Йемену Мартина Гриффитса

Прежде всего я хотел бы искренне пожелать всего самого доброго народу Йемена и мусульманам всего мира в связи со священным месяцем Рамадан.

Выступая сегодня в Совете, я вновь вынужден лишь выразить надежду, а не сообщить об успехах. Это вызывает разочарование в ситуации, когда распространение коронавирусной инфекции (COVID-19) и глобальный экономический спад угрожают еще большими невзгодами стране, которая уже испытала на себе больше, чем почти все остальные страны мира. Однако я надеюсь представить сегодня Совету факты, которые свидетельствуют о том, что прекращение боевых действий в Йемене является вполне достижимой задачей. Организация Объединенных Наций представила осуществимый план действий. Теперь те, кто обладает оружием и властью, должны принять решения в отношении его осуществления.

После призыва к прекращению огня, с которым Генеральный секретарь выступил в марте, население всех районов Йемена решительно требует мира. В связи с этим в конце марта я представил правительству Йемена и движению «Ансар Аллах» проекты соглашений о прекращении огня в масштабах всей страны, гуманитарных и экономических мерах и срочном возобновлении политического процесса. С тех пор я веду интенсивные переговоры со сторонами, пытаюсь найти точки соприкосновения и отталкиваться от них в дальнейшей работе, предлагаю компромиссные тексты по тем вопросам, по которым сохраняются разногласия. Последние версии, которые я представил сторонам, включают в себя сбалансированный и реалистичный комплекс мер.

Я рад сообщить, что в ходе этих переговоров удалось добиться значительного прогресса, в частности в отношении прекращения огня. Это важнейший элемент процесса. Прекращение огня является ответом на призывы йеменского народа, который отчаянно нуждается в установлении хотя бы относительного спокойствия, чтобы вернуться к нормальной жизни. Однако прекращение огня является частью более широкого комплекса мер, который должен быть согласован в полном объеме, в то время как по некоторым гуманитарным и экономическим мерам, также входящим в данный комплекс, сохраняются разногласия. Я твердо убежден, что все эти меры необходимы и должны были быть приняты уже давно. Проблемы, на решение которых они направлены, не являются новыми. Организация Объединенных Наций уже давно призывает к их решению. Эти проблемы должны быть решены в интересах народа Йемена, а не той или иной стороны. Стороны должны быть способны договориться о том, каким образом эти вопросы можно разрешить в срочном порядке.

Эти гуманитарные и экономические меры также необходимы для того, чтобы помочь Йемену в борьбе с COVID-19, о темпах распространения которого ничего не известно ввиду того, что число людей, которые сдают анализ на вирус, остается низким. Указанные меры включают создание сторонами совместной оперативной группы для борьбы с вирусом, что позволит обеспечить доступ к предметам медицинского назначения и помощи медицинского персонала для уязвимых групп населения. Они также включают подтверждение ранее взятых на себя сторонами обязательств по освобождению лиц, содержащихся под стражей в связи с конфликтом. В этой связи я надеюсь и рассчитываю, что стороны незамедлительно приступят к реализации плана по масштабному освобождению заключенных, который они уже обязались осуществить в

феврале. Я крайне разочарован тем, что столь многим йеменским семьям пришлось ждать еще несколько месяцев, чтобы воссоединиться со своими близкими, хотя задержка была ничем не оправдана. Детали осуществления не должны становиться еще одним вопросом в рамках затянувшихся переговоров.

Правительство Йемена весьма конструктивно прилагает усилия в связи с предложениями Организации Объединенных Наций. Это весьма обнадеживает, и я им за это благодарен. Движение «Ансар Аллах» также серьезно и конструктивно воспринимает предложения Организации Объединенных Наций. Это важные признаки готовности сторон пойти на многие компромиссы, необходимые для установления мира в Йемене. Кроме того, ведению переговоров способствует скоординированная дипломатическая поддержка на международном и региональном уровнях, в том числе со стороны Королевства Саудовская Аравия, Омана, членов Совета Безопасности и других сторон. Я также благодарен коалиции за продление срока действия режима прекращения огня вплоть до окончания месяца Рамадан. Однако народ Йемена испытывает вполне обоснованное разочарование в связи с медленными темпами переговоров. Мы все надеемся, что переговоры вскоре будут успешно завершены.

Активисты движения за права женщин проливают свет на ужасные последствия конфликта для женщин и девочек. Йеменские женщины неоднократно демонстрировали свою инициативность и активную позицию, выступая с призывами к прекращению огня и освобождению заключенных и оказывая помощь гражданскому населению. Я регулярно провожу консультации с Технической консультативной группой, состоящей из йеменских женщин, и мое Управление поддерживает контакты с различными женскими организациями. Женщины должны и впредь находиться в авангарде усилий по достижению мира. Я абсолютно убежден в этом и хочу повторить свой призыв к сторонам включать женщин в состав своих делегаций на переговорах и обеспечивать их участие в процессе принятия решений в соответствии с итоговыми решениями Конференции по национальному диалогу.

Кроме того, 3 мая состоялись мероприятия по случаю Всемирного дня свободы печати. Этот день стал напоминанием о крайне серьезных рисках, которым журналисты в Йемене подвергаются при выполнении своей работы. Без них мы не знали бы о большей части реальных последствий конфликта. В отношении средств массовой информации в ходе этого конфликта все шире применяются репрессивные меры. Все стороны обязаны защищать журналистов и поддерживать свободу прессы. Меня особенно беспокоят обвинительные приговоры, в том числе смертные приговоры, вынесенные в прошлом месяце судом в Сане 10 журналистам. Я призываю к немедленному освобождению всех задержанных журналистов.

Серьезную обеспокоенность по-прежнему вызывает и военная обстановка в Йемене. В ходе двух моих последних брифингов (см. S/PV.8745 и S/2020/313) я выражал тревогу в связи с боевыми действиями в районе Мариба. Как ни ужасно, военные действия там продолжаются. Кроме того, имеют место ожесточенные боевые действия в мухафазах Аль-Байда и Эд-Дали. Режим прекращения огня в Ходейде по-прежнему слишком часто нарушается. Я испытываю особенно серьезную обеспокоенность в связи с регулярными обстрелами жилых районов города и южных районов. Миссия Организации Объединенных Наций по поддержке осуществления Соглашения по Ходейде продолжает поддерживать диалог с обеими сторонами, однако сталкивается в своей работе с большими трудностями. Я с сожалением сообщаю о том, что полковник Мухаммед ас-Сулайхи, офицер связи правительства Йемена,

скончался от полученных в марте огнестрельных ранений. Гибель полковника ас-Сулайхи — это большая трагедия, и я выражаю свои самые искренние соболезнования его семье. Я надеюсь, что стороны найдут способ преодолеть взаимное недоверие и возобновить деятельность Координационного комитета по передислокации и совместных механизмов по выполнению соглашения по Ходейде.

Кроме того, меня глубоко беспокоит ситуация на юге, где, как я опасуюсь, может разразиться катастрофа. Жителям Адена, в частности, угрожают вспышки COVID-19 и других заболеваний, к которым, как полагают, относятся малярия, холера и лихорадка денге. Число погибших растет с каждым днем, но никто не знает точных причин, потому что система здравоохранения не располагает достаточными ресурсами для диагностики и лечения людей. Чрезвычайно разрушительное наводнение в конце апреля нанесло ущерб инфраструктуре и жилым домам, что негативно сказалось на и без того слабой инфраструктуре и привело к более частым перебоям с подачей электроэнергии. Государственные службы, эффективность которых снижалась уже давно, сейчас работают на пределе своих возможностей.

В условиях подобной нестабильности особую тревогу вызывает заявление Южного переходного совета (ЮПС) от 25 апреля. Я встревожен шагами, которые с тех пор были предприняты Советом в целях установления контроля над местными учреждениями в Адене. В дополнение к этому ужасному стечению обстоятельств в настоящее время на юге страны, особенно в Абьяне и Сокотре, нарастает военная напряженность. Я призываю немедленно проявлять сдержанность. Правительство Йемена и ЮПС должны активизировать усилия для безотлагательного осуществления Эр-Риядского соглашения. Его осуществление поможет обеспечить оперативное управление и более эффективное предоставление услуг в Адене. Это также обеспечит включение членов ЮПС в состав правительственной делегации на переговорах в рамках возобновленного под руководством Организации Объединенных Наций политического процесса, направленного на прекращение национального конфликта. Это важно для того, чтобы сделать политический процесс более инклюзивным.

Я хочу сообщить еще об одном тревожном событии. Шестнадцатого апреля представители движения «Ансар Аллах» объявили о намерении снять средства со специального счета в отделении Центрального банка Йемена в Ходейде. Моя Канцелярия неоднократно запрашивала у движения «Ансар Аллах» документы, необходимые для проверки операций, проводимых по этому специальному счету. Я направил руководству «Ансар Аллах» личное письменное обращение, в котором повторил эту просьбу, и мы работаем с обеими сторонами для того, чтобы найти путь продвижения вперед.

Надеюсь, что в следующий раз, когда я буду выступать с докладом в Совете, я смогу сообщить о том, что наши переговоры увенчались успехом. Я рассчитываю на то, что стороны в ближайшее время примут эти соглашения, с тем чтобы мы могли переключить свое внимание на следующие шаги.

После принятия этих соглашений стороны смогут оперативно возобновить политический процесс, который будет направлен на заключение соглашения о всеобъемлющем прекращении конфликта и определение политических мер и мер по обеспечению безопасности на переходный период. Переходный период предоставит Йемену возможность избежать страданий, связанных с конфликтом. Такой период позволил бы сосредоточить внимание на мерах по реконструкции, восстановлению и примирению. Это позволило бы создать возможности для построения такого будущего, в котором йеменцы

не будут знать голода, болезней и утрат, их насущные потребности будут удовлетворяться, а их семьи смогут жить в безопасности. Журналисты смогут свободно вести репортажи, и в стране будет гарантирована свобода передвижения. Женщины смогут публично высказывать свое мнение и побуждать других к действиям, не подвергаясь риску репрессий. Вместо тревоги и уныния йеменская молодежь будет возлагать большие надежды на свое будущее. Государственные институты Йемена будут справедливым образом служить гражданам, а не узким интересам политической элиты. А разногласия будут разрешаться на основе партнерства и диалога.

Такое будущее для Йемена в высшей степени реалистично и возможно. Проекты соглашений, которые представила моя Канцелярия, позволят Йемену начать продвижение по этому пути. Результат зависит от сторон. Совет призван играть ключевую роль в оказании им и, что еще важнее, йеменскому народу поддержки на этом пути к миру.

Приложение II

Заявление исполняющего обязанности помощника Генерального секретаря по гуманитарным вопросам и заместителя Координатора чрезвычайной помощи Рамеша Раджасингама

В заявлении, с которым мы выступили в прошлом месяце (см. S/2020/313), мы сообщили, что в Йемене был подтвержден только один случай заражения коронавирусной инфекцией (COVID-19). По состоянию на сегодняшнее утро насчитывается уже 72 подтвержденных случая, в том числе 13 со смертельным исходом. Из них 62 случая — более 85 процентов — были зарегистрированы только за последние 10 дней. Гуманитарные учреждения имеют все основания полагать, что передача инфекции на уровне общин происходит по всей стране. В официальных отчетах информация о реальных случаях инфицирования отражается с задержкой, как и во многих других местах.

Как и во всем мире, миллионы людей в Йемене серьезно напуганы перспективой того, что их страна пострадает от катастрофических последствий неизвестной болезни. Генеральный секретарь признал эти опасения в прошлом месяце, отметив, что люди повсюду «хотят знать, что делать и куда обращаться за советом». Он также настоятельно призвал к тому, чтобы в ходе принятия мер реагирования на пандемию COVID-19 во всем мире были обеспечены транспарентность, ответственность и подотчетность. Власти Йемена ищут поддержки. Мы должны работать вместе, чтобы противостоять вирусу. Для этого необходимо сообщать о случаях заражения везде, где они происходят, держать людей в курсе событий, обеспечивать уход за больными и следовать советам экспертов. Этот подход позволил «сгладить кривую роста заболеваемости» в других странах, и он может помочь сделать то же самое в Йемене.

Такова ситуация сегодня, когда я представляю Совету обновленную информацию о пяти общих приоритетах более широкого гуманитарного реагирования: защите гражданских лиц, гуманитарном доступе и доставке гуманитарной помощи, финансировании, экономике и прогрессе на пути к миру.

Я начну с вопроса о защите гражданского населения. Мы приветствуем решение коалиции продлить одностороннее прекращение огня на время священного месяца Рамадан. Как и Специальный посланник, мы надеемся, что это вскоре приведет к взаимной договоренности о прекращении всех боевых действий на местах. Недавние столкновения в Ходейде, Марибе, Эль-Джауфе, Эль-Байде, Абьяне, Сокотре и других местах показывают, что мы еще не достигли этой цели. В апреле вновь возросло число жертв среди гражданского населения, и по всей стране было убито или ранено 177 гражданских лиц. В первом квартале 2020 года было зарегистрировано шесть нападений на медицинские учреждения, что в три раза больше, чем в предыдущем квартале. По сообщениям, как минимум одно такое нападение было совершено в апреле, несмотря на пандемию. Международное гуманитарное право требует от всех сторон постоянно принимать меры для защиты гражданского населения и гражданских объектов в ходе любых военных операций. В условиях COVID-19 еще важнее, чем обычно, уважать и защищать медицинские учреждения в соответствии с международным правом.

Как представляется, COVID-19 приводит к непосредственному усугублению рисков в области защиты. Шестого апреля вооруженные лица

забросали гранатами отделение больницы в Эд-Дали, работающее в качестве изолятора. Боязнь стигматизации может также привести к тому, что меньше людей будут обращаться за медицинской помощью, когда она им понадобится. Стигматизация уже является серьезной проблемой для беженцев, просителей убежища и мигрантов. Растет число сообщений о принудительной депортации или задержании беженцев и мигрантов из-за опасений, связанных с COVID-19. Растут случаи разжигания ненависти к этим людям, многие из которых уже получили множество тяжелых психологических травм на пути в Йемен.

Я хочу повторить недавние призывы Генерального секретаря, Всемирной организации здравоохранения, Международной организации по миграции и других субъектов опираться на научные знания и обеспечивать социальную сплоченность вместо того, чтобы распространять слухи и пытаться найти виноватых. Действительно настало время для «науки и солидарности», как об этом заявил Генеральный секретарь. На протяжении вот уже многих лет отличительной особенностью Йемена является та великодушная поддержка, которую он оказывает беженцам и мигрантам. Организация Объединенных Наций по-прежнему готова оказывать поддержку йеменским властям и общинам в сохранении этой благородной традиции в ходе нашей совместной работы по борьбе с COVID-19 на всей территории страны.

Второй вопрос — это гуманитарный доступ, который также необходимо обеспечивать в соответствии с международным гуманитарным правом. Мы работаем со всеми заинтересованными сторонами для принятия соответствующих мер предосторожности в отношении COVID-19, при этом продолжая оказывать жизненно важную помощь. Вместе с тем имеются основания для опасений. Регулярная ротация персонала невозможна, поскольку гуманитарные работники не имеют предсказуемого доступа к рейсам в страну или из страны. Мы также не знаем, будет ли оперативно предоставлено разрешение на проведение медицинской эвакуации, если таковая потребует. Эти вопросы крайне важны для выполнения нашей обязанности обеспечивать безопасность персонала.

Мы также отмечаем тревожную активизацию, главным образом на севере страны, преследований и подстрекательств, направленных против сотрудников Организации Объединенных Наций. Это бессмысленно, делает нашу работу более опасной и подчас заставляет партнеров приостанавливать свою деятельность как раз тогда, когда потребность в ней выше всего. Мы просим правительство Йемена и руководство движения «Ансар Аллах» в срочном порядке урегулировать с нами эти вопросы, в том числе подтвердив обязательства по обеспечению охраны и безопасности гуманитарных работников.

Я хочу отметить конструктивную роль государств-членов в содействии облегчению пассажирских авиаперевозок. Правительство Эфиопии разрешило Службе гуманитарных воздушных перевозок Организации Объединенных Наций использовать аэропорт Аддис-Абебы для нескольких рейсов. Секция по вопросам эвакуации и гуманитарных операций в Эр-Рияде также оказала помощь.

К сожалению, мы также продолжаем сталкиваться в нашей работе с препятствиями, которые существовали еще до пандемии. На юге страны самой большой проблемой остается нестабильность. Рост напряженности и возобновление столкновений ослабляют управление и мешают работе государственных служб, а также снижают способность учреждений надежно планировать и осуществлять программы.

Правительственные процессы протекают слишком медленно и порой препятствуют независимости помощи. Десятки проектов неправительственных организаций (НПО) на юге страны ожидают утверждения уже на протяжении нескольких месяцев, что фактически блокирует донорское финансирование в размере 100 млн долл. США. Задержки с выдачей виз международным сотрудникам также по-прежнему вызывают озабоченность.

На севере страны проблемы с доступом еще серьезнее. Как мы отмечали в прошлом месяце, за последнее время власти добились ряда важных улучшений, и мы высоко оцениваем этот прогресс. Но нужно добиться еще большего. Наиболее срочным приоритетом является утверждение 93 находящихся на рассмотрении проектов НПО; рассмотрение многих из них продолжается уже несколько месяцев, в то время как совокупный объем донорских инвестиций по ним составляет 180 млн долл. США. Нам также необходимы более эффективные процедуры для будущих проектов и прекращение произвольных помех в передвижении, задержаний, преследований и вмешательств в операции по оказанию помощи.

За последние несколько дней у нас была возможность напомнить старшим должностным лицам движения «Ансар Аллах» обо всех шагах, необходимых для создания таких же минимальных гуманитарных условий, которые ожидаются повсюду в мире. Мы будем продолжать работать с ними для достижения быстрых результатов, необходимых для создания более благоприятных условий для гуманитарной деятельности.

Кроме того, мы также продолжаем добиваться предоставления доступа к нефтеналивному танкеру «FSO SAFER», состояние которого ухудшается. На прошлой неделе высокопоставленный представитель властей в Санае написал в Организацию Объединенных Наций письмо, в котором подчеркнул «настоятельную необходимость» проведения оценки. Мы приветствуем этот энтузиазм и принимаем меры, чтобы убедиться, что руководство движения «Ансар Аллах» действительно будет способствовать этой работе, не навязывая в очередной раз ненужных условий.

Несмотря на огромные трудности, с которыми сталкиваются наши сотрудники, мы делаем все возможное для того, чтобы продолжать действовать, доставлять помощь и охватывать как можно больше людей. На нашу способность оказывать помощь влияют многие факторы, включая вводимые ограничения, нехватку финансирования и меры, которые мы вынуждены принимать для снижения рисков, с которыми сталкиваемся. Тем не менее, мы все еще охватываем более 10 миллионов человек каждый месяц. В рамках этих крупномасштабных программ предоставляются продукты питания, вода, медицинское обслуживание и другие услуги. Они предоставляют людям одну из наилучших возможностей защитить себя от COVID-19.

Деятельность, связанная с COVID-19, также продолжается. В 38 больницах устанавливается оборудование для того, чтобы они могли обслуживать пациентов с COVID-19. В каждом районе работают группы быстрого реагирования. Медицинские работники проходят обучение и получают необходимые материалы, в том числе аппараты искусственной вентиляции легких, оборудование для тестирования, реагенты и средства индивидуальной защиты для использования медицинскими работниками. По всей стране существует потребность в массовых поставках предметов снабжения, необходимых для борьбы с COVID-19, и поэтому мы просим всех уделить Йемену самое приоритетное внимание в соответствующих глобальных цепочках поставок.

Вместе с тем мы отчаянно нуждаемся в деньгах, чтобы оплачивать эти программы. Это подводит меня к моему третьему замечанию, которое касается

финансирования операции по оказанию помощи. Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ) недавно направила правительству Йемена и руководству движения «Ансар Аллах» в Санае письмо, в котором информировала их о том, что ВОЗ вынуждена постепенно сокращать свою деятельность из-за отсутствия финансирования. Группы быстрого реагирования в связи с COVID-19, о которых я только что упомянул, в следующем месяце прекратят свою деятельность. К августу закроются центры лечебного питания, в которых лечат детей, страдающих наиболее острыми формами недоедания.

В разгар пандемии это шокирует. Профилактика заболеваний и обеспечение питанием больных детей — это те программы, которые, как все согласны, должны быть защищены любой ценой. Под угрозой находятся и другие важные виды деятельности. Из 41 крупной программы Организации Объединенных Наций 31 программа в ближайшие несколько недель начнет закрываться, если мы не сможем получить дополнительные средства. Это означает, что, скорее всего, умрет гораздо больше людей.

Мы настоятельно призываем доноров выделить сейчас средства для поддержания принципиальных операций по оказанию помощи. По оценкам учреждений, для финансирования основных видов деятельности в период с июня по декабрь им потребуется до 2 млрд долл. США.

Эти потребности отражают стратегию реагирования с жесткой приоритизацией, которая будет опубликована позднее в этом месяце. В основе этой стратегии лежит кропотливая работа, которую учреждения проделали за последние несколько месяцев для обеспечения приемлемого уровня рисков в стране, где миллионы людей остро уязвимы и нуждаются в помощи.

Второго июня Королевство Саудовская Аравия и Организация Объединенных Наций проведут виртуальную конференцию по объявлению взносов. Это мероприятие предоставит важную возможность показать гражданским лицам, что международное сообщество не оставит их, пока они по-прежнему остро нуждаются в помощи. Доноры уже начали заявлять о своей поддержке, включая обязательство выделить значительные финансовые средства со стороны Королевства Саудовская Аравия и объявление о предоставлении жизненно необходимого финансирования со стороны Соединенных Штатов.

Тем не менее, объем обещанных финансовых средств по-прежнему намного ниже требуемого, и большинство из них до сих пор не внесены. Само по себе принятие обязательств не может спасти жизни. Мы призываем всех доноров взять на себя щедрые обязательства и быстро внести соответствующие средства — в идеале до начала мероприятия 2 июня. Мы понимаем, что бюджеты на оказание помощи повсеместно сокращаются, и высоко ценим поддержку доноров.

Четвертое замечание касается экономики. Йемен импортирует практически все. В последние несколько месяцев коммерческий импорт продовольствия через Ходейду и Эс-Салиф сокращается. В апреле его общий объем составил всего 195 000 метрических тонн — один из самых низких показателей на сегодняшний день. Импорт топлива за тот же период значительно вырос, вероятно, из-за снижения цен на нефть.

Этот импорт должен быть оплачен в твердой валюте. Слабый йеменский риал — его курс составляет примерно 600 риалов к доллару США на севере страны и 690 на юге — означает, что меньше людей могут позволить себе основные товары, необходимые для выживания. Нынешний обменный курс, в три раза превышающий докризисный, серьезно ограничивает возможности правительства по финансированию импорта или оплате государственных услуг.

В результате COVID-19 эта динамика еще ухудшится. Объемы денежных переводов из-за рубежа, представляющих собой крупнейший источник иностранной валюты в Йемене, падают, хотя трудно дать количественную оценку тому, насколько велико это падение. Йеменцы, все еще трудоустроенные в стране, часто зависят от поденной работы. Эти работники нуждаются в ежедневной заработной плате, чтобы прокормить свои семьи, и многие из них не смогут ограничить свое передвижение или соблюдать аналогичные правила, вводимые в связи с COVID-19.

Нам нужны смелые действия, чтобы стабилизировать экономику и смягчить воздействие мер, которые могут потребоваться для защиты здоровья населения. Такая поддержка должна включать регулярные вливания иностранной валюты и меры по быстрому увеличению количества доступных по цене продуктов питания и других товаров на рынках по всей стране. Насколько это возможно, йеменским мигрантам должно быть позволено продолжать работу за рубежом.

Мое последнее замечание касается прогресса на пути к миру. Мир — это наилучший шанс Йемена сдержать распространение COVID-19, и мы надеемся, что стороны будут сотрудничать со Специальным посланником, с тем чтобы сделать это реальностью. Это необходимо не только для общественного здравоохранения, но и для миллионов йеменцев, которые и до этой пандемии были истощены после пяти лет войны, которой они никогда не хотели.

Приложение III

Заявление Постоянного представителя Бельгии при Организации Объединенных Наций Марка Пекстена де Бёйтсверве

Прежде всего позвольте мне коснуться заявления Южного переходного совета: мы обеспокоены им и настоятельно призываем все стороны проявлять сдержанность и начать такой инклюзивный диалог, в ходе которого будут рассмотрены законные интересы всех йеменцев, в том числе проживающих на юге страны. Мы подчеркиваем необходимость осуществления Эр-Риядского и Стокгольмского соглашений и призываем к дальнейшему политическому взаимодействию под эгидой Организации Объединенных Наций.

Мы полностью поддерживаем усилия Специального посланника по обеспечению прекращения огня на всей территории страны, по осуществлению мер укрепления доверия и возобновлению инклюзивного политического процесса. В этой связи мы приветствуем продление коалицией объявленного в одностороннем порядке режима прекращения огня и настоятельно призываем хуситов присоединиться к правительству Йемена, безотлагательно последовав его примеру.

Гуманитарная ситуация, описанная исполняющим обязанности помощника Генерального секретаря по гуманитарным вопросам и заместителя Координатора чрезвычайной помощи г-ном Рамешем Раджасингамом, остается весьма тревожной. Половина нуждающихся — примерно 12,24 миллиона человек — это дети. В свете увеличения числа подтвержденных случаев заражения коронавирусной инфекцией я воздаю должное Управлению по координации гуманитарных вопросов и всему присутствующему в Йемене гуманитарному сообществу за их усилия по спасению жизней и сохранению достоинства людей. В ответ на прозвучавший в прошлом месяце призыв об увеличении объемов финансовой помощи Бельгия вновь внесет в этом году 5 млн евро в бюджет совместного странового фонда для Йемена. В условиях этой пандемии, осложняющей жизнь всем нам, наша солидарность с йеменским народом, который постигла столь тяжелая участь, остается непоколебимой. В этом году оказываемая Бельгией гуманитарная помощь достигнет рекордной суммы, составляющей почти 200 млн евро, при этом особое внимание будет уделяться гибким механизмам выделения средств, таким как Центральный фонд реагирования на чрезвычайные ситуации и совместные страновые фонды.

Я также вновь заявляю о необходимости обеспечения гуманитарного доступа. Мы по-прежнему обеспокоены препятствиями в деле оказания гуманитарной помощи и напоминаем всем сторонам о том, что они должны выполнять свои обязательства по международному гуманитарному праву и праву в области прав человека. Виновные в нарушениях должны привлекаться к ответственности.

Кризис в Йемене особенно тяжело сказывается на женщинах. Мы крайне обеспокоены сообщениями о сексуальном и гендерном насилии в условиях конфликта, а также о запугиваниях и произвольных задержаниях, в том числе правозащитниц. Результаты, которых удастся добиваться возглавляемым женщинами организациям гражданского общества — например, согласование ими освобождения заключенных, — впечатляют, причем зачастую они располагают лишь весьма незначительными средствами или не получают официального признания. Мы настоятельно призываем стороны выполнить их обязательства и обеспечить всестороннее и конструктивное участие женщин

в мирном процессе, в том числе посредством осуществления национального плана действий в отношении женщин и мира и безопасности, и рассчитываем на то, что Специальный посланник будет содействовать и способствовать реализации этих целей.

В заключение я еще раз отмечу необходимость экономического восстановления и предоставления Организации Объединенных Наций доступа к танкеру “*FSO SAFER*”.

Приложение IV

Заявление исполняющего обязанности заместителя Постоянного представителя Китая при Организации Объединенных Наций Яо Шаоцзюня

Я благодарю Специального посланника Гриффитса и исполняющего обязанности помощника Генерального секретаря Раджасингама за их сообщения. Китай высоко ценит их усилия по содействию прекращению огня в масштабах всей страны и по улучшению гуманитарной ситуации в Йемене. Эти усилия имеют особенно большое значение в условиях пандемии коронавирусного заболевания (COVID-19).

Китай пристально следит за событиями в Йемене. Мы поддерживаем призыв Генерального секретаря и его Специального посланника к прекращению огня. Мы приветствуем продление срока действия режима прекращения огня, в одностороннем порядке объявленного Саудовской Аравией от имени коалиции. Всем сторонам следует прилагать дальнейшие усилия в том же духе, чтобы совместно добиться полного прекращения огня и поддерживать его режим.

Китай разделяет обеспокоенность Генерального секретаря и его Специального посланника нестабильностью на юге Йемена. Совет уже опубликовал заявление для печати по этому вопросу (см. SC/14094), призвав в нем к скорейшему осуществлению Эр-Риядского соглашения. Мы подтверждаем важность Эр-Риядского соглашения, которое служит интересам всех сторон. Конфронтация и эскалация — это последнее, что сейчас нужно йеменскому народу, особенно в этот трудный период.

Политическое урегулирование — это единственный способ положить конец конфликту в Йемене. Годы конфликта доказали, что победителей в этой войне не будет. Китай поддерживает усилия Специального посланника по обеспечению прекращения огня на территории всей страны, по активизации мер укрепления доверия в гуманитарной и экономической сферах и по возобновлению всеохватного политического процесса.

Всем сторонам конфликта крайне необходимо мобилизовать всю свою политическую волю и принять участие в широком диалоге и консультациях. Мы настоятельно призываем все стороны поддерживать при содействии со стороны г-на Гриффитса тесные контакты между собой и призываем страны региона и далее играть конструктивную роль. Позиция Китая ясна и последовательна: необходимо политическое урегулирование. Наше посольство в Йемене активно взаимодействует с правительством Йемена и другими сторонами в стране.

Гуманитарная ситуация в Йемене вызывает тревогу и усугубляется пандемией COVID-19, наводнениями, дефицитом электроэнергии и другими проблемами. Под угрозой оказались основополагающие интересы йеменского народа. Мы настоятельно призываем все стороны продемонстрировать единство, вести совместную борьбу с пандемией и улучшить условия жизни йеменского народа. На прошлой неделе Китай передал на безвозмездной основе Министерству здравоохранения Йемена 10 000 масок N95, а также другую гуманитарную помощь, например, рис. Мы призываем международное сообщество и страны-доноры увеличить объем крайне необходимой Йемену помощи, особенно в связи с предстоящим виртуальным мероприятием на высоком уровне по объявлению взносов, которое состоится 2 июня. Между тем необходимо в полной мере соблюдать суверенитет, политическую независимость, единство и территориальную целостность Йемена.

Приложение V

Заявление Специального посланника Доминиканской Республики в Совете Безопасности Хосе Сингера Вайзингера

Мы хотели бы поблагодарить Мартина Гриффитса и Рамеша Раджасингама за их сообщения.

Со времени нашего предыдущего заседания на эту тему (см. S/2020/313) ситуация в Йемене значительно ухудшилась. Позвольте мне, во-первых, коснуться политической обстановки. Объявление Южного переходного совета о введении чрезвычайного положения и режима самоуправления во всех южных районах вызывает беспокойство по поводу того, что в этой части страны начнется новая гражданская война. Мы знаем, что это объявление было с тревогой встречено руководителями большинства южных мухафаз.

Помимо того, что данное объявление обостряет и без того нестабильную обстановку в стране и осложняет принятие мер реагирования на пандемию коронавирусного заболевания (COVID-19), оно также вызывает серьезные опасения по поводу управления такими важными учреждениями и объектами, как Центральный банк и порт Адена. Йемену не нужен еще более глубокий политический раскол. Поэтому мы вновь заявляем, что всем сторонам необходимо активизировать усилия по всестороннему осуществлению Эр-Риядского соглашения.

Бои продолжаются в северных и центральных районах Йемена, и под угрозой по-прежнему находится район Мариба. Мы настоятельно призываем все стороны конфликта прекратить боевые действия и безотлагательно вернуться за стол переговоров.

Во-вторых, позвольте мне коснуться пандемии. Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ) сообщает о полномасштабном распространении вируса в Йемене, причем заболевание незаметно распространяется среди населения, иммунитет которого к этому заболеванию является одним из самых слабых по сравнению с населением других стран. Возможности для тестирования недостаточны, и мы хотели бы повторить адресованный местным властям призыв ВОЗ транспарентным образом сообщать о подтвержденных случаях заболевания. Мы также сознаем, что возможности для ухода за пациентами ограничиваются вследствие реальных угроз и предполагаемых рисков, с которыми сталкиваются некоторые международные медицинские работники. Это неприемлемо и является явным нарушением международного гуманитарного права.

Йемену срочно необходимы комплексные меры реагирования на потенциальные последствия пандемии. Это подразумевает как увеличение расходов в секторе здравоохранения, так и проведение такой краткосрочной бюджетно-финансовой политики, которая позволит смягчить последствия режима изоляции.

Кроме того, ввиду распространения COVID-19 властям по обе стороны линии фронта следует принять меры для освобождения политических заключенных, в том числе всех находящихся в плену у хуситов журналистов.

Еще одно последствие пандемии связано со стигматизацией и ксенофобией по отношению к мигрантам в Йемене как к «переносчикам инфекции». Ксенофобные кампании и попытки найти «козла отпущения» приводят к тому, что эти уязвимые общины подвергаются репрессивным мерам, включая физическое насилие или словесные оскорбления, принудительный карантин,

отказ в доступе к медицинским услугам, ограничения на передвижение и вынужденное перемещение в прифронтовые и пустынные районы, в результате чего эти люди остаются без пищи, воды и доступа к основным услугам.

Специальный посланник заявил, что Йемен не может сражаться сразу на два фронта — вести боевые действия и бороться с пандемией. Возьму на себя смелость сказать, что этих фронтов не два, а четыре, если учесть экстремальные климатические условия и нашествие саранчи.

В борьбе с нашествием пустынной саранчи в Йемене были достигнуты значительные успехи, и это является демонстрацией того, чего можно добиться, если власти и международное сообщество объединят свои усилия и будут работать сообща. Тем не менее это долгая борьба, и она еще не окончена. По данным Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций, все больше людей подвергаются риску в ближайшие месяцы лишиться средств к существованию и столкнуться с ухудшением ситуации в плане продовольственной безопасности.

Мы хотели бы заявить о нашей полной поддержке усилий Специального посланника и его цели полного вовлечения женщин и молодежи в работу на всех этапах мирного процесса. Необходимо обеспечить, чтобы были услышаны голоса молодых людей, таких как Олла ас-Саккаф, молодая женщина-миротворец из Йемена. В своем заявлении в Совете в прошлом месяце она отметила, что за свою короткую жизнь посетила больше похорон, чем свадеб. При обсуждении будущего Йемена необходимо учитывать участие и вклад молодых поколений.

Наконец, мы настоятельно призываем все стороны немедленно прекратить боевые действия и прилагать совместные усилия для восстановления своей страны. Доминиканская Республика готова поддержать все усилия, направленные на достижение этой цели — единственного возможного способа обеспечения мира и прогресса, которого хотят и заслуживают йеменцы.

Приложение VI

Заявление Постоянного представителя Эстонии при Организации Объединенных Наций Свена Юргенсона

Хотел бы поблагодарить Специального посланника Гриффитса и исполняющего обязанности помощника Генерального секретаря Рамеша Раджасингама за их сообщения.

Нас чрезвычайно беспокоит тот факт, что в Йемене по-прежнему продолжаются боевые действия, несмотря на настоятельную необходимость прекратить их и сосредоточиться на сдерживании распространения коронавирусной инфекции (COVID-19). Мы повторяем призыв Генерального секретаря прекратить боевые действия в Йемене, сосредоточиться на достижении политического урегулирования путем переговоров и сделать все возможное для противодействия вспышке COVID-19. Поскольку, по сообщениям, почти половина медицинских учреждений в Йемене не функционирует, распространение вируса может иметь катастрофические последствия для народа Йемена, который и без того страдает от крупнейшего гуманитарного кризиса.

Мы приветствуем объявление коалиционными силами о продлении на один месяц срока действия режима прекращения огня и настоятельно призываем хуситов также поддержать этот шаг. Настало время для всех сторон прекратить военные действия и вернуться к переговорам, поскольку только так можно эффективно противостоять пандемии, которая представляет общую угрозу для всех. Настоятельно призываем стороны безотлагательно наладить конструктивное взаимодействие со Специальным посланником и прилагать усилия для достижения договоренности в целях запуска официального политического процесса, направленного на прекращение кризиса.

В дополнение к продолжающимся боевым действиям на севере страны серьезную озабоченность вызывают также недавние события на юге Йемена. Объявление Южного переходного совета (ЮПС) о введении самоуправления и последующие столкновения между ЮПС и правительственными силами подрывают усилия Специального посланника по возобновлению переговоров и окончанию войны. Призываем правительство Йемена и Южный переходный совет прекратить военные действия и продолжать выполнять Эр-Риядское соглашение, что позволит обеим сторонам принять участие в политических переговорах по урегулированию конфликта в Йемене.

Урегулирование конфликта может быть достигнуто только на основе политического компромисса, учитывающего законные интересы всех йеменцев. Для этого необходим инклюзивный и всеобъемлющий политический процесс при посредничестве Организации Объединенных Наций и при полном и конструктивном участии женщин и молодежи.

Приветствуем объявление Королевства Саудовская Аравия о проведении 2 июня конференции доноров в поддержку Йемена. К сожалению, по-прежнему действуют ограничения на доставку гуманитарной помощи в Йемене, которые не позволяют организациям, занимающимся оказанием помощи, помогать нуждающимся. Соблюдение гуманитарных принципов и обеспечение беспрепятственного и безопасного гуманитарного доступа являются обязанностью всех сторон в конфликте. Для предотвращения распространения COVID-19 особенно важно обеспечение безопасности доставки гуманитарных грузов, включая медицинское оборудование.

Мы также подчеркиваем необходимость того, чтобы все стороны выполняли свои обязательства по международному гуманитарному праву и праву в области прав человека и обеспечивали установление ответственности за все нарушения и злоупотребления. Особое внимание необходимо уделять защите уязвимых групп населения, в частности женщин и детей. Мы также призываем к освобождению произвольно задержанных лиц, включая журналистов и правозащитников, которые рискуют заразиться COVID-19 в переполненных тюрьмах.

Наконец, я хотел бы еще раз повторить наш обращенный к хуситам призыв незамедлительно предоставить должностным лицам Организации Объединенных Наций доступ к нефтеналивному танкеру «FSO SAFER», с тем чтобы предотвратить экологическую катастрофу.

Приложение VII

Заявление заместителя Постоянного представителя Франции при Организации Объединенных Наций Анн Геген

Хотела бы поблагодарить наших докладчиков за представление всеобъемлющих обновленных данных.

В дополнение к продолжающимся военным действиям Йемен в настоящее время столкнулся с угрозой распространения пандемии коронавирусной инфекции (COVID-19). Сторонам в Йемене давно пора воспользоваться возможностью для установления мира, немедленно договориться о долгосрочном прекращении огня, сотрудничать друг с другом и согласовать всеобъемлющее политическое решение. Для борьбы с этой пандемией действительно необходимо глобальное и незамедлительное прекращение огня, к которому призывает Генеральный секретарь. В этой связи Франция приветствует сделанное Саудовской Аравией от имени коалиции заявление о продлении еще на один месяц срока действия одностороннего прекращения нападений с их стороны.

Вместе с тем наша страна по-прежнему озабочена тем, что в различных районах Йемена продолжаются боевые действия. Мы вновь призываем участников боевых действий в Йемене немедленно прекратить их. Сейчас как никогда важно, чтобы они в полной мере взаимодействовали со Специальным посланником в целях достижения прочного общенационального прекращения огня.

Кроме того, тем важнее продолжать усилия, направленные на то, чтобы стороны согласились принять участие в экстренной встрече, к которой призвал Специальный посланник, по крайней мере для координации усилий по борьбе с этой пандемией. Поэтому Франция призывает стороны впредь действовать более конструктивным образом и без промедления обсудить предложения Мартина Гриффитса о прекращении огня, мерах укрепления доверия и возобновлении политического урегулирования кризиса. Мы хотели бы подтвердить нашу полную поддержку Мартина Гриффитса в этом отношении. Необходимо также обеспечить участие женщин.

Кроме того, Франция настоятельно призывает правительство Йемена и Южный переходный совет полностью выполнить Эр-Риядское соглашение на юге Йемена, где необходимо добиться спокойствия и прекращения боевых действий. Этот Совет должен уважать территориальную целостность и единство Йемена.

Все стороны должны соблюдать нормы международного гуманитарного права, в частности в том, что касается защиты гражданских лиц и гражданской инфраструктуры, и обеспечивать безопасный и беспрепятственный гуманитарный доступ, включая защиту гуманитарного и медицинского персонала и объектов. Это как никогда необходимо для содействия эффективному реагированию на кризис, связанный с COVID-19.

Разумеется, мы глубоко обеспокоены распространением пандемии в Йемене. Население Йемена находится в крайне уязвимом положении, поскольку, как об этом напомнил Постоянный представитель Бельгии, значительное число его жителей составляют дети. Полностью функционирует лишь половина объектов медицинской инфраструктуры, при этом продолжают расти гуманитарные потребности, и от гуманитарной помощи по-прежнему зависит выживание 80 процентов населения страны. Кроме того, уже ощущаются финансовые и экономические последствия пандемии, из-за которой один

из наиболее обездоленных народов мира становится еще более уязвимым и испытывает все более глубокие страдания.

Необходимо наращивать усилия для предотвращения распространения пандемии и реагирования на нее. Крайне важно решить проблему нехватки основных материалов и оборудования, включая тесты, средства защиты и аппараты искусственной вентиляции легких. Ключевое значение в этом отношении, как подчеркивали наши докладчики, имеет координация между всеми соответствующими субъектами, включая йеменские стороны. Гуманитарный и медицинский персонал и учреждения должны получать защиту и поддержку, а также иметь необходимый доступ и пользоваться свободой передвижения, в которых они нуждаются.

Наконец, крайне важно как можно скорее обеспечить доступ Организации Объединенных Наций к нефтеналивному танкеру «FSO SAFER», который представляет серьезную угрозу для окружающей среды, поскольку утечка нефти может иметь серьезные последствия для региона. Как подчеркивали предыдущие ораторы, дальнейшее бездействие опасно.

В заключение следует отметить, что Франция по-прежнему всецело привержена поиску решения, направленного на прекращение войны в Йемене и, в более широком смысле, на обеспечение деэскалации в регионе.

Приложение VIII

Заявление заместителя Постоянного представителя Республики Индонезия при Организации Объединенных Наций Мухсина Шихаба

Хотел бы поблагодарить Специального посланника Мартина Гриффитса и исполняющего обязанности помощника Генерального секретаря Рамеша Раджасингама за представленную ими информацию о последних событиях.

К сожалению, несмотря на энергичные усилия, которые прилагают как они сами, так и их сотрудники, обстановка на местах по-прежнему вызывает беспокойство. Вместе с тем мы рады услышать от Специального посланника, что правительство Йемена конструктивно содействует реализации предложений Специального посланника и что хуситы также отреагировали на них. Надеемся, что эти усилия вскоре принесут плоды.

Почти каждый день мы получаем информацию об инцидентах, связанных с эскалацией насилия, захватом контроля вооруженными группировками на юге, открытым конфликтом на севере, ростом числа случаев заражения коронавирусом заболеванием (COVID-19), ухудшением состояния экономики и резким падением стоимости йеменского риала. В дополнение к этим новостям поступают сообщения о том, что 80 процентов населения — около 24 миллионов человек — по-прежнему зависят от гуманитарной помощи, и еще 10 миллионам грозит голод.

Если в ближайшие месяцы ничего не изменится, то Йемену грозит полный крах, и никто не выиграет в борьбе за контроль. Поэтому мы полностью поддерживаем усилия, прилагаемые Специальным посланником для прекращения конфликта и страданий народа Йемена.

Наша делегация хотела бы остановиться на трех моментах.

Во-первых, я хотел бы напомнить обо всех согласованных обязательствах. Учитывая, насколько трудно сторонам было просто сесть вместе за стол переговоров, заявленные в Стокгольмском и Эр-Риядском соглашениях обязательства представляют собой поистине важнейшие достижения. Поэтому мы не можем себе позволить игнорировать уже выполненные обязательства лишь потому, что выполнить другие пока не представляется возможным.

На наш взгляд, в случае возникновения спорных вопросов стороны должны сосредоточиться на том, что можно реализовать, и активно прилагать усилия для достижения постепенного прогресса, поскольку важен каждый шаг на пути к миру.

В этой связи мы вновь заявляем о своей глубокой обеспокоенности заявлением, с которым выступил Южный переходный совет, и подтверждаем нашу приверженность единству, суверенитету, независимости и территориальной целостности Йемена. Крайне важно ускорить осуществление Эр-Риядского соглашения.

Во-вторых, я хотел бы коснуться вопроса о выдаче разрешений на оказание гуманитарной помощи и поддержке властей в решении проблемы, связанной с распространением COVID-19. COVID-19 представляет собой серьезную угрозу в Йемене, где пандемия быстро распространяется и может привести к гибели столь же большого числа людей, как и военные действия. Как упомянул помощник Генерального секретаря, по состоянию на сегодняшнее утро было подтверждено 72 случая коронавирусной инфекции, в том числе 13 — со смертельным исходом; в предыдущих докладах шла речь только об одном подтвержденном случае

заболевания в Йемене. К сожалению, с учетом того, что системе здравоохранения был нанесен серьезный ущерб в результате боевых действий, в стране нет необходимых возможностей для борьбы с пандемией.

Поэтому Индонезия призывает власти обеспечить транспарентность, с тем чтобы международное сообщество могло принимать соответствующие меры, и позволить оказывать населению необходимую гуманитарную помощь.

В-третьих, я хотел бы обратиться к сторонам с призывом сотрудничать со Специальным посланником. Сейчас идет священный месяц Рамадан, и вскоре мы будем праздновать Ид аль-Фитр — чудесное время для исламского мира. Не может быть более подходящего времени для того, чтобы стороны сложили оружие и сосредоточились на достижении политического урегулирования. По меньшей мере мы можем установить «гуманитарную паузу», хотя бы до Ид аль-Фитра, что позволит создать условия для диалога, для работы Специального посланника над предложениями и для того, чтобы гуманитарные работники могли оказать помощь в принятии мер реагирования в связи с COVID-19.

В этой связи мы приветствуем продление коалицией одностороннего прекращения огня и настоятельно призываем хуситов безотлагательно поступить аналогичным образом: немедленно прекратить боевые действия, а также принимать меры для борьбы с COVID-19.

Мы все надеемся на чудо в Йемене, но оно может произойти только в том случае, если все стороны возьмут на себя обязательство выполнять достигнутые ранее договоренности и конструктивно взаимодействовать со Специальным посланником в целях возобновления политического процесса.

Приложение IX

Заявление Постоянного представителя Нигера при Организации Объединенных Наций Абду Абарри

Я хотел бы поблагодарить Специального представителя Генерального секретаря г-на Мартина Гриффитса и исполняющего обязанности помощника Генерального секретаря по гуманитарным просам и заместителя Координатора чрезвычайной помощи г-на Рамеша Раджасингама за их сообщения о последних событиях в области безопасности в Йемене.

В прошлом месяце мы с удовлетворением отметили не только объявление коалицией о прекращении огня в одностороннем порядке, но и возникновение перспективы всеобъемлющего прекращения боевых действий в Йемене благодаря реализации весьма обнадеживающей мирной инициативы, предложенной помощником Генерального секретаря по гуманитарным вопросам.

Нынешняя ситуация на местах с учетом, в частности заявления Южного переходного совета о провозглашении автономии Южного Йемена, вызывает глубокую тревогу и напоминает нам о том, что наши надежды были недолговечными и следует стремиться к еще более решительной мобилизации усилий. Наша делегация призывает все стороны соблюдать различные ранее достигнутые договоренности и возобновить диалог. Сегодня как никогда ранее важно, чтобы стороны в конфликте в Йемене пришли к пониманию невозможности урегулирования своих разногласий военными средствами.

С учетом событий, происходящих на юге страны, и в целях начала в будущем мирных переговоров для достижения всеобъемлющего и прочного урегулирования конфликта необходимо придерживаться более инклюзивного подхода, предусматривающего участие, помимо правительства и хуситов, других основных представительных групп в стране. Кроме того, мы призываем региональных субъектов и членов Совета, обладающих влиянием на стороны, не жалеть усилий для содействия достижению прогресса в переговорах о прекращении огня.

Что касается гуманитарной ситуации, то наша делегация по-прежнему обеспокоена последствиями недавних наводнений в ряде районов страны, в результате которых жители этих районов погибли или получили увечья, причем тысячи семей лишились крова. Начало сезона дождей в Йемене может еще больше осложнить положение ряда семей, которые уже были вынуждены покинуть свои дома и подвергаются риску заражения различным заболеваниями, включая коронавирусную инфекцию (COVID-19).

Боевые действия в стране, в частности в районах Аден, Мариб и Эль-Байда, которые продолжаются, несмотря на пандемию COVID-19, могут привести к замедлению поставок основных товаров и лекарств по всей стране и ухудшить и без того тяжелые условия жизни тысяч семей. Йемен не сможет справиться с войной, эпидемиями и наводнениями одновременно. Вот почему мы настоятельно призываем воюющие стороны взять на себя большую ответственность за прекращение наступательных военных действий. Мы призываем их снять ограничения на передвижение работников гуманитарных организаций, чтобы обеспечить оказание помощи и содействия населению, которое на протяжении многих лет страдает из-за военных действий, причем общий иммунитет жителей страны снижается с каждым днем.

Мы призываем международное сообщество и в частности Совет Безопасности приложить все усилия для того, чтобы не допустить ухудшения

одной из самых трагических гуманитарных ситуаций, с которыми когда-либо сталкивался мир.

В заключение Нигер вновь заявляет о своей полной поддержке усилий, которые Мартин Гриффитс неустанно прилагает для того, чтобы заставить оружие в Йемене замолчать и добиться того, чтобы стороны обеспечили установление мира в стране.

Приложение X

Заявление Постоянного представителя Сент-Винсента и Гренадин при Организации Объединенных Наций Инги Ронды Кинг

Мы приветствуем обоих наших докладчиков и благодарим их за неизменную приверженность йеменскому народу.

Приходится с сожалением констатировать, что Йемен вынужден вести борьбу на двух фронтах. За годы войны многие институты страны были разрушены, и сейчас йеменский народ борется с коронавирусной инфекцией (COVID-19), темпы распространения которой продолжают увеличиваться. В результате затяжного конфликта учреждениям системы здравоохранения Йемена был нанесен значительный ущерб; они сталкиваются с большими трудностями, функционирует лишь половина больниц страны.

Большинство населения по-прежнему отчаянно нуждается в гуманитарной помощи, сталкиваясь с недостатком продовольствия, питьевой воды и топлива, а также с ограниченным доступом к медицинскому обслуживанию. В этой связи беспрепятственная доставка гуманитарной помощи в соответствии с международным правом имеет ключевое значение для выживания многих людей. От осуществления этих операций зависит жизнь людей, в связи чем сокращение масштабов некоторых операций и возможное прекращение других могут привести к катастрофическим последствиям; мы хотели бы, пользуясь этой возможностью, поблагодарить те страны и учреждения, которые продолжают выделять взносы для осуществления операций по оказанию помощи.

Воздействие COVID-19 будет остро ощущаться по всей стране, многие жители которой лишились средств к существованию. Ситуация в Йемене по-прежнему представляет собой наиболее масштабный гуманитарный кризис в мире, и невозможно даже представить себе, что произойдет, если объем гуманитарных потребностей населения еще увеличится из-за воздействия COVID-19. Поэтому крайне важно, чтобы международное сообщество оказывало помощь в укреплении способности правительства Йемена защищать жизни людей и обеспечивать их средствами к существованию в будущем, и мы приветствуем план проведения конференции по объявлению взносов на гуманитарную деятельность, о которой рассказал Рамеш.

В условиях принятия мер реагирования в связи с COVID-19 сохраняется необходимость политического урегулирования затянувшегося кризиса. Мы приветствуем продление режима прекращения огня и подчеркиваем необходимость того, чтобы йеменцы несли ответственность за политический процесс в Йемене и коллективно прилагали усилия в этом направлении. Это единственный путь для достижения прогресса в Йемене на основе достоинства, а также для развития его институтов и создания возможностей для выражения политических взглядов. В целях укрепления социокультурной составляющей жизни в стране, необходимой для обеспечения устойчивого мира, крайне важно, чтобы на протяжении всего политического процесса в нем участвовали все группы общества.

В заключение мы вновь подчеркиваем необходимость достижения прогресса в решении проблем, связанных с нефтеналивным танкером "FSO SAFER", который представляет угрозу для морской среды, а также жизни многих людей в регионе.

Как и г-н Гриффитс, я по-прежнему надеюсь на достижение устойчивого мира во имя йеменского народа и восстановление его достоинства.

Приложение XI

Заявление Постоянного представителя Южной Африки при Организации Объединенных Наций Джерри Матжилы

Мы благодарим Специального посланника Мартина Гриффитса и исполняющего обязанности помощника Генерального секретаря по гуманитарным вопросам и заместителя Координатора чрезвычайной помощи Рамеша Раджасингама за их сообщения. Южная Африка поддерживает усилия Специального посланника, направленные на поиск путей мирного урегулирования ситуации в Йемене в нынешних катастрофических обстоятельствах, вызванных пандемией коронавирусной инфекции (COVID-19).

Г-н Раджасингам выступил с тревожным сообщением, в частности о предстоящем прекращении оказания столь необходимых услуг в области здравоохранения, особенно тех, которые предоставляются Всемирной организацией здравоохранения и многочисленными неправительственными организациями. Мы надеемся, что страны-доноры объявят о щедрых взносах на запланированную на 2 июня встречу, о которой сообщил Рамеш.

Мы приветствуем Постоянного представителя Йемена, который принимает участие в наших сегодняшних обсуждениях.

Наша делегация хотела бы вновь заявить о том, что сохраняющаяся тяжелая гуманитарная ситуация в Йемене связана с политическим тупиком. Поэтому наше заявление будет сосредоточено на двух вопросах.

Что касается гуманитарной ситуации, Южная Африка отмечает рост числа подтвержденных случаев заболевания COVID-19. Учитывая, что вследствие имевших место ранее мощных бомбардировок и нападений сейчас полноценно функционирует лишь половина медицинских учреждений по всей стране, Йемен просто не в состоянии справиться с полномасштабной вспышкой COVID-19. В настоящее время вирус распространяется на севере Йемена, где проживают некоторые из наиболее уязвимых детей и семей, оказавшихся в условиях этой гуманитарной катастрофы. Целое поколение будет страдать от долгосрочных физических и психологических последствий, если кризис не будет урегулирован.

В соответствии с призывом Генерального секретаря к прекращению огня во всем мире во время этой смертоносной пандемии и в поддержку этого призыва, а также в целях обеспечения беспрепятственного гуманитарного доступа Южная Африка приветствует меры, принимаемые в настоящее время как Правительством национального согласия, так и хуситами для сдерживания распространения COVID-19, включая закрытие в различной степени аэропортов, школ, кафе и свадебных залов, а также измерение температуры в нескольких пунктах въезда в страну. Эти действия подчеркивают способность обеих сторон работать сообща ради достижения общей цели. Однако насилию должен быть положен конец, с тем чтобы йеменский народ, медицинские работники и организации, занимающиеся оказанием помощи, могли сосредоточиться на замедлении темпов распространения вируса и смягчении его социально-экономических последствий.

С учетом этого Южная Африка настоятельно призывает стороны конфликта разрешить экспертному персоналу совершать поездки во все пострадавшие районы Йемена для оказания столь необходимой поддержки и другой гуманитарной помощи. Кроме того, мы стараемся убедить все стороны в необходимости воздерживаться от действий, которые могут лишить гражданских лиц их права на питание и медицинское обслуживание. В этой связи мы напоминаем сторонам конфликта о необходимости принятия всех необходимых мер для соблюдения Женевских конвенций.

Что касается политического тупика, важно, чтобы все стороны не усугубляли нынешнюю гуманитарную катастрофу и взяли на себя обязательство возобновить процесс политических переговоров. Залогом мирного урегулирования является политическая готовность всех сторон конфликта конструктивно участвовать в обсуждениях и идти на уступки по некоторым из своих требований. Только так можно добиться прочного мира в Йемене и социально-экономического восстановления страны.

Осуществление Эр-Риядского соглашения застопорилось. Южная Африка хотела бы вновь призвать к осуществлению этого крайне важного соглашения между правительством Йемена и Южным переходным советом, а также к выполнению Стокгольмского соглашения в полном объеме, подписанного в декабре 2018 года. Стокгольмское соглашение и процесс являются залогом прочного мира, стабильности и, в конечном итоге, процветания Йемена.

Южная Африка призывает стороны конфликта принять новые меры укрепления доверия, такие как освобождение задержанных и заключенных, достижение договоренности о комплексе общенациональных мер по борьбе с COVID-19, освобождение всех судов, удерживаемых любой из сторон в открытом море у побережья Йемена, и любые другие меры, которые, по мнению сторон, могли бы способствовать укреплению доверия. Южная Африка вновь призывает все стороны конфликта выполнять свои обязательства по международному праву прав человека и международному гуманитарному праву.

Южная Африка по-прежнему обеспокоена угрозой, которую представляет нефтеналивной танкер «FSO SAFER», и отсутствием прогресса в предоставлении техническим экспертам возможности провести оценку его состояния и начальные ремонтные работы во избежание экологической и экономической катастрофы в Йемене и соседних государствах. Эта угроза должна быть устранена на чисто технической основе, без политизации.

В заключение мы хотели бы подтвердить, что единственным надежным путем преодоления конфликта является его справедливое и всеобъемлющее политическое урегулирование на основе переговоров при участии и под руководством йеменцев, в рамках которого превыше всего будут поставлены интересы и благополучие всех граждан Йемена. В связи с этим мы также призываем к полноценному и значимому участию женщин во всех аспектах всеобъемлющего политического процесса и благодарим женщин Йемена за то, что они находятся в авангарде усилий, призывая к прекращению огня и освобождению заключенных.

Йеменские стороны должны вернуться к выполнению всеобъемлющего Стокгольмского соглашения и национальному диалогу. Стороны должны быть смелыми, мужественными и решительными. Это неопределенное время показало, что после достижения соглашения они должны выполнять свои обязательства без дальнейших промедлений. Они должны незамедлительно принимать меры ради всех.

Приложение XII

Заявление Поверенного в делах Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии при Организации Объединенных Наций Джонатана Аллена

Я благодарю г-на Гриффитса и г-на Раджасингама за их сообщения. Мне кажется, что мы и раньше сталкивались с такой ситуацией. Мы благодарим обоих докладчиков за их неустанные кропотливые усилия в чрезвычайно трудных условиях: Мартина – за стойкость, которую он проявляет, предлагая последовательно добиваться вовлечения сторон в переговоры, и Рамеша – за долгосрочные усилия, которые он прилагает совместно со своими сотрудниками в условиях одного из самых серьезных гуманитарных кризисов в мире. Поэтому от имени Соединенного Королевства я искренне благодарю их и их сотрудников за принимаемые ими меры.

В эти дни Рамадана — время для размышлений и пожеланий благословения — йеменцы столкнулись с тяжелой ситуацией, связанной с коронавирусом заболеванием (COVID-19). Официально зарегистрировано 50 случаев инфицирования, в то время как результаты моделирования, финансируемого Соединенным Королевством, позволяют предположить, что число йеменцев, пострадавших от COVID-19, уже исчисляется тысячами. С начала пандемии Соединенное Королевство выделило более 940 млн долл. США на поддержку глобальных мер реагирования на COVID-19, а также обязалось выделить 2 млрд долл. США ГАВИ, Глобальному альянсу по вакцинам и иммунизации, для вакцинации 75 миллионов детей от смертельно опасных инфекционных заболеваний во всем мире.

Однако я также хочу призвать правительство и хуситские власти и впредь взаимодействовать с Организацией Объединенных Наций в целях обеспечения эффективных национальных мер реагирования. Мы призываем хуситские власти транспарентным образом сообщать о случаях заболевания, с тем чтобы Всемирная организация здравоохранения могла определять потребности, закупать оборудование и гарантировать доставку предметов снабжения тем, кто в них нуждается.

Не существует альтернативы предложениям Мартина Гриффитса относительно политических рамок и общенационального прекращения огня. Урегулирование военным путем невозможно. Мы доказали это за несколько лет. Те, кто оттягивает заключение соглашений и переговоры, лишь продлевают страдания йеменского народа, не получая при этом явного стратегического или тактического преимущества. Поэтому Соединенное Королевство решительно поддерживает усилия Мартина Гриффитса, и я приветствую тесную координацию усилий, которые прилагают с этой целью послы пяти постоянных членов Совета Безопасности в Йемене.

Приветствую представленную г-ном Гриффитсом обновленную информацию о том, что правительство Йемена ответило на его последние предложения. Настоятельно призываю хуситов поступить таким же образом. Мартин отметил, что они поддерживали взаимодействие, однако, на мой взгляд, нам необходимо нечто большее, чем просто взаимодействие. Йеменцы больше не могут ждать, и единственным способом достижения мира, которого они заслуживают, является конструктивное участие в процессе, осуществляемом под руководством Организации Объединенных Наций. Я хотел бы также повторить замечания Специального посланника о важности включения женщин как в состав Технической консультативной группы йеменских женщин, так и в состав участников переговоров.

В свете вспышки COVID-19 я вновь приветствую одностороннее прекращение огня, о котором объявила коалиция под руководством Саудовской Аравии, и его последующее продление. Важно, чтобы боевые действия не препятствовали усилиям по борьбе со вспышкой этого заболевания. Этот шаг, за которым не последовало ответных действий другой стороны, свидетельствует о серьезном намерении коалиции положить конец этому ужасному конфликту.

В этот особенно важный для мирного процесса момент я с озабоченностью отмечаю свидетельства, задокументированные в письме от 21 апреля, которое представили Соединенные Штаты Америки комитетам Совета Безопасности, учрежденным резолюциями 2231 (2015) и 2140 (2014). В данном письме представлены доказательства, собранные в ходе перехватов двух судов, на борту которых находилось значительное количество единиц оружия и вооружений, имевших, по всей видимости, иранское происхождение. Я приветствую обмен такой информацией и призываю другие стороны поступать аналогичным образом. Подобные поставки оружия представляют собой серьезное препятствие для достижения мира в Йемене и должны прекратиться.

После несвоевременного заявления Южного переходного совета трагическая ситуация в Йемене, мягко говоря, осложнилась еще больше. Я приветствую оперативно согласованное в связи с этим заявление Совета Безопасности для печати от 29 апреля (SC/14176) и подчеркиваю сохраняющуюся опасность ожесточенных столкновений на юге страны. Все стороны подтвердили свою поддержку Эр-Риядского соглашения, поэтому я призываю их присоединиться к усилиям, предпринимаемым под руководством Саудовской Аравии, путем деэскалации и выполнения своих обязательств по этому соглашению.

Мы приветствуем сделанное г-ном Раджасингамом объявление и представленную им подробную информацию о проведении 2 июня виртуальной конференции по объявлению взносов на гуманитарную деятельность. Настоятельно призываем всех доноров внести свой вклад и обеспечить значительное и своевременное финансирование гуманитарной деятельности. С начала конфликта Соединенное Королевство выделило финансовые средства в размере более 1 млрд долл. США, и в этом году мы также возьмем на себя существенные обязательства.

Вместе с тем я с обеспокоенностью отмечаю, что на всей территории Йемена сохраняются беспрецедентные ограничения доступа. На севере страны хуситы должны удовлетворить минимальные оперативные потребности, которые четко сформулировало международное сообщество. К ним относятся оперативное утверждение всех дополнительных соглашений, полное осуществление экспериментального проекта Всемирной продовольственной программы по переориентации и биометрическому контролю и предоставление гуманитарным учреждениям возможности осуществлять свою деятельность независимо и свободно. Доноры смогут предоставить финансирование только в том случае, если такие ограничения будут сняты и гуманитарные организации смогут эффективно оказывать помощь. Мы также поддерживаем усилия учреждений Организации Объединенных Наций, которые стремятся сделать все возможное для снижения риска и обеспечения доставки помощи нуждающимся.

Мы по-прежнему крайне обеспокоены тем, что Центральный банк Йемена вскоре исчерпает резервы иностранной валюты, что приведет к краху экономики и гуманитарным и политическим последствиям. Центральному банку необходимо незамедлительно оказать существенную

внешнюю финансовую помощь, для того чтобы импортные поставки могли продолжиться, поскольку в настоящее время риски усиливаются еще больше в связи с непредсказуемыми вторичными последствиями вспышки COVID-19. Правительство Йемена должно в срочном порядке предложить заслуживающий доверия план, с тем чтобы заверить потенциальных доноров в осуществлении Эр-Риядского соглашения, при этом Центральный банк Йемена должен сохранять нейтральность по мере продолжения переговоров.

Мы уже обсуждали в Совете катастрофические последствия для Йемена и региона, к которым приведет утечка нефти из нефтеналивного танкера “FSO SAFER”. Я еще раз настоятельно призываю хуситов разрешить провести либо работы по откачке нефти, либо ремонтные работы. Продолжающееся бездействие в данном вопросе является безрассудным и опасным и создает угрозу экологической и гуманитарной катастрофы.

Отмечаю также, что до начала Рамадана хуситы обещали освободить подвергающихся гонениям последователей бехаизма. Я призываю хуситов освободить их и всех других неправомерно задержанных лиц, включая журналистов — о чем говорил сегодня Специальный посланник. Это особенно важно в условиях распространения COVID-19.

Наконец, позвольте мне закончить тем, с чего я начал. Я хочу вновь поблагодарить г-на Гриффитса за его неустанные усилия. Он был прав, когда в начале своего выступления выразил надежду в связи с достигнутым прогрессом, и справедливо отметил, что надежда реальна. Я призываю также все стороны в Йемене дать йеменскому народу реальную надежду.

Приложение XIII

Заявление Постоянного представителя Соединенных Штатов Америки при Организации Объединенных Наций Келли Крафт

Я хотела бы поблагодарить Председателя Совета Безопасности. Позвольте также выразить особую признательность Специальному посланнику Мартину Гриффитсу. Благодаря представляемой Генеральным секретарем информации я слежу за кропотливой работой Мартина и нахожу его осторожный оптимизм весьма заразительным. Его многие поддерживают здесь, особенно в Кентукки. Я знаю, что наступил решающий момент для Йемена и что это крайне деликатный вопрос. Можем заверить Специального посланника в нашей поддержке. Нам не понаслышке известно о тех бесчисленных часах, которые он посвящает поддержанию мира и безопасности в Йемене. Я благодарю также г-на Раджасингама за его сообщение, а также команды обоих докладчиков за все их усилия по достижению мира и безопасности в Йемене.

Соединенные Штаты солидарны с йеменским народом, который пережил все лишения, которые только можно себе представить, и просто пытается выжить в условиях конфликта, отсутствия продовольственной безопасности, опустошительных наводнений, а теперь и распространения коронавирусной инфекции (COVID-19).

Перед лицом этих трудностей мы приветствуем продление возглавляемой Саудовской Аравией коалицией одностороннего прекращения огня в поддержку мирного процесса Организации Объединенных Наций и усилий по борьбе с COVID-19. Соединенные Штаты настоятельно призывают хуситов присоединиться к правительству Йемена и поддержать это прекращение огня, остановив наступательные операции, с тем чтобы все стороны могли сосредоточить свои усилия на борьбе с COVID-19 и на деятельности по достижению прочного политического урегулирования конфликта.

Хуситы должны вновь заявить о своей приверженности деэскалации, за которой должно последовать возобновление переговоров, направленных на достижение политического урегулирования. Настоятельно призываем стороны в конфликте продолжать рассматривать проекты предложений Специального посланника, разработанные в духе консенсуса, необходимого для продвижения по пути прочного политического урегулирования, и давать по ним конструктивную обратную связь.

Мы с озабоченностью отмечаем недавнее провозглашение Южным переходным советом своего так называемого самоуправления южными провинциями Йемена. Такие действия Южного переходного совета будут лишь отвлекать от предпринимаемых под эгидой Организации Объединенных Наций усилий в направлении обеспечения общенационального прекращения огня и политического урегулирования. Мы также обеспокоены сообщениями о все более активном вмешательстве Южного переходного совета в деятельность Центрального банка Йемена. Все стороны должны и впредь уважать государственные институты, которые являются основой политической и экономической стабильности Йемена. Мы призываем Южный переходный совет и правительство Йеменской Республики возобновить политический процесс в соответствии с положениями Эр-Риядского соглашения.

Кроме того, мы сохраняем обеспокоенность по поводу ограничений на гуманитарный доступ в контролируемых хуситами районах. Умышленное вмешательство хуситов в операции по оказанию помощи, которое представляет собой грубое нарушение гуманитарных принципов, продолжает ограничивать

возможности Организации Объединенных Наций и других гуманитарных организаций в плане удовлетворения потребностей наиболее уязвимых йеменцев.

Мы отмечаем некоторые шаги, предпринятые хуситами в отдельных областях. К ним относится решение об отмене 2-процентного сбора, взимаемого в контексте реализации проектов по оказанию помощи, о подписании соглашений с неправительственными организациями и об одобрении независимых оценок важнейших потребностей. Вместе с тем крайне важно продолжать добиваться дальнейшего прогресса, особенно в области биометрической регистрации и обеспечения того, чтобы гуманитарный персонал мог осуществлять и контролировать свои программы. Соединенные Штаты также настоятельно призывают хуситов проявлять полную прозрачность и сообщать о случаях COVID-19, с тем чтобы способствовать эффективному реагированию на потребности йеменского народа.

Как мы уже говорили ранее, Соединенные Штаты вновь призывают хуситов допустить представителей Организации Объединенных Наций для проведения инспекции и обслуживания нефтеналивного танкера "FSO SAFER". Должностные лица Организации Объединенных Наций должны иметь возможность незамедлительного доступа к "FSO SAFER", с тем чтобы предотвратить экологическую катастрофу, которая будет иметь далеко идущие последствия для Йемена и района Красного моря. Мы благодарны Мартину Гриффитсу за то, что он продолжает поднимать этот вопрос в Сане. Хуситы должны прекратить блокировать решение этой проблемы и разрешить проведение необходимых оценок и ремонта.

Наконец, мы настоятельно призываем все государства-члены полностью соблюдать адресное эмбарго в отношении оружия, введенное резолюцией 2216 (2015), и отмечаем нашу сохраняющуюся озабоченность в связи с продолжающимися поступать сообщениями о вмешательстве Ирана в конфликт, в том числе посредством предоставления хуситам в качестве помощи оружия летального действия.

Приложение XIV

Заявление Постоянного представителя Социалистической Республики Вьетнам при Организации Объединенных Наций Данг Динь Куи

Я хотел бы поблагодарить Специального посланника Гриффитса и исполняющего обязанности помощника Генерального секретаря Рамеша Раджасингама за их сообщения и информацию о последних событиях. Я приветствую также участие в нашем сегодняшнем заседании Постоянного представителя Йемена.

Мы вновь приветствуем одностороннее прекращение огня коалиции и усилия по защите гражданского населения и спасению жизней, особенно в условиях пандемии коронавирусного заболевания (COVID-19). Мы вновь подтверждаем нашу поддержку единства, суверенитета, независимости и территориальной целостности Йемена. Сохраняем обеспокоенность в связи с недавно сложившейся в Йемене ситуацией.

Что касается гуманитарных вопросов, то Вьетнам приветствует своевременную доставку медицинского оборудования и других предметов гуманитарным структурам Организации Объединенных Наций и подчеркивает, что настало время помочь врачам и гуманитарным работникам, чтобы они могли сделать все, что в их силах, с целью помочь йеменскому народу в борьбе с пандемией COVID-19.

На этом фоне Вьетнам с сожалением воспринял новость о том, что Всемирная организация здравоохранения приказала сотрудникам прекратить работу в районах, контролируемых хуситами. Мы обеспокоены тем, что сотни гуманитарных проектов неправительственных организаций не были осуществлены. С пандемией COVID-19 нельзя полноценно бороться в условиях сохраняющихся препятствий для гуманитарного доступа.

Вьетнам разделяет озабоченность других членов по поводу продолжающегося сокращения финансирования со стороны доноров. Йемен получил лишь 455 млн долл. США из 2 млрд долл. США, необходимых для проведения гуманитарных операций в период с июня 2020 года по декабрь 2020 года. В этой связи наша делегация хотела бы высказать следующие замечания.

Во-первых, мы настоятельно призываем все стороны немедленно объявить об общенациональном прекращении огня в целях содействия гуманитарной работе и борьбе с COVID-19. Всемирная организация здравоохранения предупредила об опасности беспрепятственного распространения вируса в Йемене. Поэтому крайне важно, чтобы соответствующие стороны прекратили боевые действия и сотрудничали со структурами Организации Объединенных Наций в борьбе с пандемией.

Во-вторых, мы поддерживаем усилия Организации Объединенных Наций и других партнеров по организации конференции доноров для Йемена, которая намечена на 2 июня. Мы призываем международных доноров и других партнеров выполнить свое обязательство по финансированию гуманитарных операций в Йемене.

В-третьих, мы присоединяемся к другим членам Совета и призываем все соответствующие стороны к осуществлению в полном объеме Стокгольмского и Эр-Риядского соглашений при посредничестве Организации Объединенных

Наций. Мы также подчеркиваем важность обеспечения значимого участия женщин в политическом процессе и защиты женщин и детей.

В-четвертых, мы призываем все стороны укреплять свое сотрудничество с г-ном Гриффитсом и поддерживать его трехкомпонентный подход, включая общенациональное соглашение о прекращении огня, меры укрепления доверия и возобновление инклюзивного политического процесса, осуществляемого силами и при ведущей роли самих йеменцев. Мы также настоятельно призываем правительство Йемена и хуситов активизировать взаимодействие в целях скорейшего достижения договоренности в отношении предложений Специального посланника.

В заключение мы высоко оцениваем неустанную работу и поддерживаем мирные предложения Специального посланника Мартина Гриффитса и группы Организации Объединенных Наций.

Мы призываем к более тесному сотрудничеству и дальнейшим усилиям между Организацией Объединенных Наций, международными партнерами и всеми сторонами в Йемене в целях прекращения продолжающихся военных действий, обеспечения беспрепятственного доступа к гуманитарной помощи и общей борьбы с пандемией COVID-19.

Приложение XV

Заявление Постоянного представителя Йемена при Организации Объединенных Наций Абдуллы Али Фадиля ас-Саади

Позвольте мне вначале поздравить Вас, г-н Председатель, со вступлением на пост Председателя Совета Безопасности в этом месяце. Мы желаем Вам и Вашей дружественной делегации всяческих успехов. Я хотел бы также передать свои самые искренние пожелания здоровья и благополучия всем членам Совета в это непростое время.

Эта война, развязанная хуситами, никогда не была делом выбора для йеменского народа, который жаждет мира и стабильности. Йеменское правительство пытается избежать войны и достичь мира различными способами, в том числе последовательно идя на уступки и положительно откликнувшись на призывы Генерального секретаря Организации Объединенных Наций и его Специального посланника, а также на инициативу Коалиции в поддержку законности в Йемене. Кроме того, правительство Йемена приветствовало заявление для прессы Совета Безопасности (SC/14159), в котором содержится призыв прекратить огонь на всех фронтах, объединить усилия и мобилизовать ресурсы для борьбы с новой пандемией коронавирусного заболевания (COVID-19), которая охватила весь мир, заставляя человечество еще больше страдать.

Правительство Йемена вновь заявляет о своей готовности принимать конструктивные и эффективные шаги в ответ на все искренние призывы к всеобъемлющему и устойчивому миру в Йемене на основании трех согласованных мандатов: Инициативы Совета сотрудничества стран Залива и Механизма ее осуществления, итогового документа всеобъемлющей Конференции по национальному диалогу и соответствующих резолюций Совета Безопасности, прежде всего резолюции 2216 (2015), — с тем чтобы построить лучшее будущее, в котором не будет вооруженных ополчений, идей регионализма и упования на божественное право на власть, и создать справедливое, демократическое и гражданское федеративное государство, отвечающее чаяниям всего йеменского народа.

Правительство Йемена приняло недавние предложения Специального посланника Мартина Гриффитса о всеобъемлющем прекращении огня, осуществлении экономических и гуманитарных мер и возобновлении политического процесса и позитивно и гибко отреагировало на них. Однако, поскольку усилиям Специального посланника помешала неуступчивость хуситов, отказавшихся принять эти предложения, мы призываем международное сообщество и Совет Безопасности оказывать на боевиков-хуситов давление, с тем чтобы они выполнили призывы к прекращению огня, деэскалации и прекращению их абсурдной войны с йеменским народом.

К сожалению, как это уже происходило не раз, хуситские формирования активизировали свои военные операции на нескольких фронтах, запустили баллистические ракеты по гражданским кварталам и жилым районам в городе Мариб, воспользовавшись тем фактом, что йеменское правительство приняло на себя обязательство по деэскалации, убили гражданку Йемена в ходе штурма дома в мухафазе Эль-Байда, а также совершили целый ряд гнусных нарушений, включая пытки, сексуальное насилие и изнасилования в отношении йеменских женщин, содержащихся под стражей в хуситских тюрьмах. Последние из перечисленных мною актов представляют собой вопиющее нарушение норм, ценностей и традиций Йемена, а также норм международного гуманитарного

права и стандартов в области прав человека. Международному сообществу давно пора осознать, как эти вооруженные формирования отвечают и отвечали на действующее в настоящий момент и все предыдущие перемирия, и понять, что боевики-хуситы — это всего лишь инструмент, который служит целям Тегерана, в результате чего страдают простые йеменцы.

Правительство Йемена приложило все усилия для осуществления Эр-Риядского соглашения и по-прежнему готово делать это и сегодня, несмотря на непримиримую позицию Южного переходного совета и его так называемую декларацию о самоуправлении, которая представляет собой безрассудный шаг, означающий явный отказ от положений Эр-Риядского соглашения и продолжение вооруженного восстания, которое произошло в августе прошлого года. Помимо того, что Южный переходный совет отказывается выполнять требования и заявления возглавляемой Саудовской Аравией коалиции, многочисленных братских и дружественных государств, международного сообщества и Совета Безопасности, которые направлены на то, чтобы Южный переходный совет прекратил безрассудные действия, препятствующие осуществлению Эр-Риядского соглашения и сказывающиеся на всех усилиях по достижению устойчивого мира в Йемене, он продолжает подрывать безопасность и стабильность в мухафазе Сокотра и в последнее время проводит дерзкую мобилизационную кампанию в Абьяне.

Правительство Йемена подчеркивает необходимость того, чтобы Южный переходный совет откликнулся на все призывы отозвать свое неконституционное заявление, вернуться к осуществлению Эр-Риядского соглашения и его положений в соответствии с согласованным графиком осуществления, немедленно прекратить все меры и действия, которые могут нарушить и подорвать работу государственных учреждений или иным образом помешать выполнению государством своих функций, отказаться от контроля над государственными активами и ресурсами во временной столице Адене и прекратить препятствовать работе групп министерства здравоохранения, которым поручено бороться с пандемией COVID-19, особенно с учетом ухудшения ситуации в мухафазе Аден в результате недавнего стихийного бедствия и резкого увеличения числа подтвержденных случаев заболевания коронавирусной инфекцией.

В координации с местными властями освобожденных мухафаз Высший национальный комитет по чрезвычайным ситуациям в связи с COVID-19 активизирует свои усилия по профилактике и лечению и постоянно координирует свою деятельность с государствами-партнерами Йемена и международными организациями в целях обеспечения более широкой поддержки в этой области. Кроме того, Верховный национальный комитет по чрезвычайным ситуациям предупредил, что продолжающиеся манипуляции и вмешательство в решение проблемы пандемии коронавирусного заболевания со стороны ополченцев-хуситов, проведение ими политики намеренного искажения фактов и отсутствие транспарентности в отношении фактического числа случаев препятствуют усилиям по борьбе с этой пандемией и ставят под угрозу жизнь миллионов йеменцев. Мы призываем Всемирную организацию здравоохранения срочно вмешаться и оказать давление на ополченцев, с тем чтобы они предоставляли данные о системе здравоохранения и честно раскрывали информацию о реальном количестве случаев, с тем чтобы предотвратить приближение катастрофы и спасти жизнь миллионам мирных жителей.

Кроме того, призываем братские и дружественные страны и международные организации оказать срочную медицинскую помощь и

поддержку для спасения жизней гражданских лиц, с тем чтобы инфицированные лица могли получать надлежащую медицинскую помощь, было обеспечено проведение широкомасштабного тестирования на ранних этапах, а медицинские работники были надлежащим образом оснащены стандартными средствами индивидуальной защиты и необходимыми медицинскими приборами и аппаратами вентиляции для борьбы с пандемией и сдерживания ее распространения, особенно с учетом нестабильного состояния системы здравоохранения в Йемене.

Я не могу не упомянуть братское Королевство Саудовская Аравия и не поблагодарить эту страну за организацию и проведение 2 июня 2020 года конференции доноров для Йемена с участием Организации Объединенных Наций. Правительство Йемена призывает международное сообщество и страны-доноры проявить инициативу и активно участвовать в финансировании реализуемых в стране программ чрезвычайной помощи, гуманитарных программ и программ реагирования в целях развития, а также поддерживать усилия, направленные на успешное проведение этой конференции доноров.

В заключение следует отметить, что хуситские формирования по-прежнему отказывают технической группе Организации Объединенных Наций в доступе к плавучему нефтеналивному танкеру "FSO SAFER" в Рас-Исе. Правительство возлагает на этих ополченцев всю полноту ответственности за последствия разлива нефти, включая потенциальные экологические и экономические последствия, если ситуация с танкерами по-прежнему останется неурегулированной. Мы призываем международное сообщество и Совет Безопасности выполнять свои обязанности и оказывать давление на хуситские формирования, с тем чтобы они поддержали усилия Организации Объединенных Наций и приняли меры, необходимые для предотвращения экологической катастрофы в Красном море.
